



Mini CW HP

Refrigeratori condensati ad aria/Water cooler air condenser

Potenza di raffreddamento/Cooling power

2.500 ÷ 3.900 W



OSC 200

STRUTTURA

In lamiera verniciata a forno con polveri poliesteri, colore RAL 7035 buccia-to. Mantello unico facilmente removibile.

COMPRESSORE

Di tipo ermetico rotativo, raffreddato dal fluido frigorifero, completo di protezione termica.

CIRCUITO FRIGORIFERO

Completo di presa di carica, filtro deidratatore, valvola termostatica, pressostato sicurezza alta e bassa pressione, gas refrigerante R410A.

EVAPORATORE

A piastre in acciaio inox saldobrasato con protezione antigelo.

CONDENSATORE AD ARIA

Batteria di condensazione a pacco alettato ad alta efficienza con tubi in rame completa di griglia di protezione. Filtro aria poliuretano.

VENTILATORE ASSIALE

Ventilatore assiale, completo di protezione termica e griglia antinfortunistica.

CIRCUITO IDRAULICO

Circuito idraulico composto interamente da materiale non ferroso a contatto con il liquido per evitare contaminazione del liquido. Elettropompa periferica con 3 bar di prevalenza disponibile. Serbatoio di accumulo in materiale plastico completo di valvola di scarico e indicatore di livello visivo.

CONTROLLO E GESTIONE

La centralina di comando **TX100**, gestisce il funzionamento del refrigeratore, e fornisce una segnaletica completa di allarmi di alta, bassa temperatura ed un allarme grave generale. Un contatto di on-off permette di remotare l'accensione della macchina a distanza. Interruttore di comando.

VERNICIATURA

Colore RAL 7035 bucciato.

UNIT FRAME

Steel frame is painted with polyester powder, colour RAL7035 orange peel. Easily removable cover.

COMPRESSOR

Rotary alternative compressor, cooled by the refrigerant, with thermal overload protection.

REFRIGERATOR CIRCUIT

Comprises the charge connection, dryer filter, thermostatic valve, high and low pressure switch, R410A refrigerant.

EVAPORATOR

Braze-welded plate stainless steel type with antifreeze protection.

AIR CONDENSER

Air condenser high efficiency, finned coil branch protected by a grille. Polyurethane air filter.

AXIAL FAN

Axial fan, with thermal overload protection and safety guard.

HYDRAULIC CIRCUIT

The hydraulic circuit has non-ferrous components to prevent water contamination. Includes electrical pump with 3 bar useful pressure, and storage plastic tank, visual indicator and drain valve.

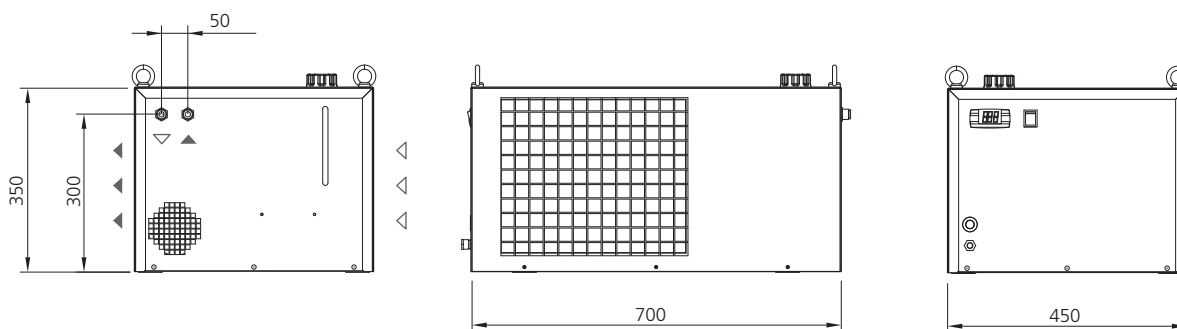
CHILLER MANAGEMENT

Microprocessor control **TX100**, it manages the chiller operation, with function display, high and low temperature alarm, common general alarm. Contact "on-off" to allow switch on/off chiller. On-off switch.

PAINTING

Colour RAL7035 orange peel.

Dimensioni – Dimensions



OLAER (Schweiz) AG

Bonnstrasse 3, CH – 3186 Düringen
Tel. 026 492 70 00, Fax 026 492 70 70
E-mail: info@olaer.ch www.olaer.ch

OLAER CZ s.r.o.

Videnská 125, CZ – 61900 Brno
Tel. +420 547 125 601 11, Fax +420 547 125 600
E-mail: info@olaer.cz www.olaer.cz

OLAER Austria GmbH

Wachtelstrasse 25, A – 4053 Haid
Tel. +43 7229 803 06, Fax +43 7229 803 06 21
E-mail: info@olaer.at www.olaer.at

OLAER (SCHWEIZ) AG Magyarországi Fióktelepe

Sugár út 5/1, H – 2500 Esztergom
Tel. +36 (70) 9438114, Fax +36 (33) 319 954
E-mail: zsolt.spendel@olaer.hu www.olaer.hu

Modello - Model		CW 25		CW 30		CW 40	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potenza di raffreddamento nominale*/ Nominal Cooling Power*	W	2.500	2.900	3.000	3.450	3.900	4.450
Limiti funzionamento temperatura ambiente / Ambient temperature limit	°C	+15 / +45					
Limiti temperatura fluido in uscita / Water outlet temperature limit	°C	+8 / +25					
Tipo di fluido / Fluid		Acqua / Water					
Tolleranza set-point / Set-point tolerance	K	+/- 2					
Gas refrigerante / Refrigerant	HFC	R410A					
Alimentazione elettrica / Power Supply							
Alimentazione elettrica / Power supply	V ph Hz	230V (+/- 10%) 1ph 50/60Hz					
Alimentazione elettrica secondari / Secondary power supply	V	230					
Termostato digitale / Digital thermostat		TX100					
Compressore / Compressor							
Tipo di compressore / AType of compressor		Rotativo / Rotary					
Quantità / Number	nr	1		1		1	
Potenza assorbita massima / Max. absorbed Power	kW	1,6		1,65		1,7	
Corrente assorbita massima / Max. absorbed current	A	7,1		7,3		7,4	
Ventilatore assiale / Axial Fan							
Tipo di ventilatore / Type of fan		Assiale / Axial					
Quantità / Quantity	nr	1		1		1	
Portata aria totale / Air flow rate	m³/h	1.400		1.400		1.400	
Potenza assorbita massima / Max. absorbed Power	W	130		130		130	
Corrente assorbita massima / Max. absorbed current	A	0,6		0,6		0,6	
Pompa standard / Standard Pump							
Tipo di pompa / Type of pump		Periferica / Peripheral					
Quantità / Quantity	nr	1		1		1	
Portata fluido nominale/max / Flow rate nom/max	l/min	7,2 / 20,0		8,5 / 20,0		11,0 / 20,0	
Prevalenza nominale disponibile / Available pressure nominal	bar	2,8		2,5		2,5	
Potenza assorbita massima / Max. absorbed Power	kW	0,6		0,6		0,6	
Corrente assorbita massima / Max. absorbed current	A	2,6		2,6		2,6	
Pompa alta pressione / High pressure Pump							
Tipo di pompa / Type of Pump		Periferica / Peripheral					
Quantità / Quantity	nr	1		1		1	
Prevalenza nominale disponibile / Available pressure nominal	bar	6,0		5,8		5,6	
Potenza assorbita massima / Max. absorbed Power	kW	1,2		1,2		1,2	
Corrente assorbita massima / Max. absorbed current	A	6,4		6,4		6,4	
Volume vasca / Capacity tank	l	10					
Connessioni idrauliche / Hydraulic connections		1/2"					
Peso netto / Net weight	kg	44		45		46	
Larghezza / Width	mm	700					
Profondità / Depth	mm	450					
Altezza / Height	mm	350					
Livello di pressione sonora** / Sound pressure level **	dB(A)	54		54		54	
Protezione IP / IP Protection	IP	33					
* Dati relativi ad un funzionamento alle seguenti condizioni: temper. entrata/uscita 20/15°C acqua senza glicole, temperatura ambiente 32°C. <u>Potenza di raffreddamento riferita ad unità senza pompa.</u> * Referred to following conditions: temperature IN/OUT 20/15°C, water, ambient temperature 30°C. <u>Nominal Cooling power refered to the unit whitout pump.</u> ** Livello di pressione sonora, misurata in campo libero emisferico ad una distanza di 1 m dalla macchina ed 1,5 metri di altezza dal terreno, secondo norma UNI ISO 3746. ** Referred to axial fan models at free conditions, hemispheric field at a distance 1 meter from chiller, 1,5 meter from ground, norm UNI ISO 3746.							

Fattori di correzione per il calcolo della potenza di raffreddamento <i>Power cooling correction</i>													
Temperatura uscita acqua <i>Outlet water temperature</i>	Fw	°C					5	10	15	20	25		
		factor					0,82	0,92	1,00	1,05	1,12		
Temperatura ambiente <i>Ambient temperature</i>	Fa	°C		0	5	10	15	20	25	32	35	40	45
		factor		1,20	1,20	1,20	1,16	1,10	1,05	1,00	0,97	0,91	0,84
Percentuale di glicole in peso <i>% Ethylenic glycol</i>	Fg	%	0	10	15	20	25	30	35	40			
		factor	1,00	0,99	0,98	0,97	0,96	0,94	0,92	0,89			
Potenza di raffreddamento = Potenza di Raffreddamento Nominale x Fw x Fa x Fg <i>Power Cooling = Nominal Cooling Power x Fw x Fa x Fg</i>													